

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเซเนกัล ในโอกาสวันเอกราชของสาธารณรัฐเซเนกัล
ซึ่งตรงกับวันที่ ๔ เมษายน ๒๕๖๗ ดังนี้

His Excellency Mr. Baasirou Diomaye Diakhar Faye,
President of the Republic of Senegal,
Dakar.

On the occasion of the Independence Day of the Republic of Senegal, please accept, Your Excellency, my sincere congratulations and best wishes for your good health and happiness as well as for the success and prosperity of the Republic of Senegal and her people.

Thailand highly values the determination of our close relations with the Republic of Senegal. Our friendly ties have grown and developed at a gratifying pace throughout the four decades of our diplomatic relations. Thailand indeed looks forward to opening up more opportunities in further advancing our cooperative efforts, especially in trade, public health, agriculture and sustainable development for the greater benefits of our two countries and peoples.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯนายบาชีรู ดียอมาย เดียการ์ ฟาย
ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเซเนกัล
กรุงดาการ์

ในโอกาสวันเอกราชของสาธารณรัฐเซเนกัล ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีด้วยใจจริง และขออำนวยพรให้ท่านประธานาธิบดีมีพลานามัยสมบูรณ์และประสบแต่ความสุขสวัสดิ์ ทั้งขอให้ประเทศ และประชาชนชาวเซเนกัลประสบความสำเร็จและมีความเจริญรุ่งเรือง

ประเทศไทยให้ความสำคัญยิ่งต่อความสัมพันธ์อันใกล้ชิดกับสาธารณรัฐเซเนกัล สัมพันธไมตรีระหว่างประเทศของเราได้เจริญงอกงามและพัฒนาเป็นที่น่าสนใจตลอดระยะเวลาสี่ทศวรรษ ของความสัมพันธ์ทางการทูตที่มีต่อกัน ประเทศไทยยังคงแสวงหาโอกาสเพิ่มขึ้นในการพัฒนาความร่วมมือ ระหว่างกัน โดยเฉพาะในด้านการค้า การสาธารณสุข การเกษตร และการพัฒนาอย่างยั่งยืน เพื่อประโยชน์สุข เป็นอเนกประการแก่ประเทศและประชาชนทั้งสองฝ่าย

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว